



Questionnaire de l'Enquête Origine-Destination 2005

Statut du numéro de téléphone obtenu du logiciel d'enquête:

- 1: pas encore contacté
- 2: déjà contacté; message laissé sur répondeur (délai de 3 jours)
- 3: déjà contacté, avec prise de rendez-vous
- 4: déjà contacté; appel entrant (donc sans rendez-vous)
- 5: déjà contacté; envoi postal demandé par le répondant (délai de 6 jours)

“Bonjour / bonsoir. Je m'appelle _____ Je vous appelle au nom de la Ville d'Ottawa [613] / du Ministère des Transports du Québec [819]. Tel que rapporté dans les médias, nous effectuons présentement une grande étude sur les habitudes de transport des personnes dans la région de la capitale nationale. J'aimerais vous poser quelques questions sur les déplacements effectués par les membres de votre ménage au cours de la journée d'hier. Je dois parler à la personne de 16 ans ou plus qui connaît le mieux les déplacements de votre ménage. Est-ce vous?”

Si la personne n'est pas disponible, tenter de prendre un rendez-vous.

Statut de l'appel:

- | | |
|---------------------------|--|
| 1: communication établie | 8: impossibilité de poursuivre |
| 2: occupé | (accessible à tout moment de l'entrevue) |
| 3: sans réponse | 9: refus |
| 4: répondeur / messagerie | 10: non résidentiel |
| 6: prise d'un rendez-vous | 11: hors territoire |
| | 12: hors service |

Si refus, offrir d'envoyer de l'information expliquant le but de l'étude.

Si refus quand-même: “Je vous souhaite une bonne journée / soirée.”

- Q4 Have you received the brochure in the mail describing this study?
1: Yes
2: No
3: Decline to answer / don't know

- Q5 Avez-vous vu ou entendu ailleurs de l'information concernant cette étude?
1: télévision
2: radio
3: journaux
4: autre (panneaux sur autobus, affiches, bouche à oreille, etc.)
5: pas vu ou entendu parler
Si pas vu ou entendu parler: “Tel que mentionné dans ces communications, le but de cette étude est de recueillir de l'information sur les déplacements de la population afin de mieux planifier les réseaux de transport de la région de la capitale nationale. Soyez assuré que toutes les informations que vous allez nous fournir demeureront strictement confidentielles.”

- Q6 En premier lieu, j'aimerais vérifier certaines informations. Suis-je bien au (nnn-nnn-nnnn)?
Si non, raccrocher après vous êtes excusé.

- Q7 J'aimerais vérifier votre adresse. Vous habitez bien au (*numéro civique*), (*rue*), (*municipalité*).
Si l'adresse corrigée n'est pas dans le territoire: "Votre nouveau lieu de domicile ne fait pas partie du territoire de l'étude que nous menons. Cette entrevue s'arrête donc ici. Je vous remercie de votre collaboration et vous souhaite une bonne soirée / journée."
- Q7B De quel type d'habitation s'agit-il?
 1: maison individuelle
 2: maison jumelée
 3: maison en rangée
 4: appartement
 5: autre (maison mobile, chalet, etc.)
- Q8 Combien de personnes habitent chez vous de façon permanente, y compris vous-même?
 1: 1
 2: 2
 3: ...
 15: 15 et plus
 16: refus
Si refus: "Malheureusement, je ne peux pas poursuivre l'entrevue sans réponse à cette question. Votre participation est très importante, et toutes les informations que vous fournirez demeureront strictement confidentielles. Plutôt que de terminer l'appel ici, accepteriez-vous de changer d'idée et de répondre à cette question?" *Si refus quand-même:* "Je vous remercie de votre collaboration et vous souhaite une bonne journée / soirée."
- Q9 Combien de véhicules, incluant les automobiles, camionnettes et fourgonnettes sont à la disposition des membres de votre ménage, y compris vous-même?
 0: 0
 1: 1
 2: ...
 13: 13 et plus
 14: refus
- Q10 Pourriez-vous m'indiquer votre âge (l'âge de <initiale>)?
 0: moins de 1 an
 1: 1 an
 2: ...
 98: 98 ans
 99: 99 ans et plus
 100: refus
Si refus:
 Q10A Pourriez-vous m'indiquer le groupe d'âge duquel vous faites (<initiale> fait) partie?
Lire les choix de réponse en essayant de cibler:
 1: 0 - 4 ans
 2: 5 - 9 ans
 3: 10 - 14 ans
 4: 15 - 19 ans
 5: 20 - 24 ans
 6: 25 - 34 ans
 7: 35 - 44 ans
 8: 45-49 ans
 9: 50-54 ans
 10: 55-64 ans
 11: 65-74 ans
 12: 75 ans et plus
 13: refus
- Q11 Vous êtes (<initiale> est) bien de sexe féminin / masculin?
 1: masculin
 2: féminin
 3: refus
- Q12 Avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) un permis de conduire valide?
 1: oui
 2: non
 3: refus / ne sait pas
 4: moins de 16 ans (non applicable)
- Q12A Avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) un laissez-passer ou abonnement d'autobus valide?
 1: oui
 3: refus / ne sait pas

2: non

Si oui:

Q12B De quel type de laissez-passer ou d'abonnement s'agit-il?

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1: adulte régulier | 6: étudiant rural / interzone |
| 2: adulte express | 8: personne 65+ ans; aîné(e) |
| 3: adulte rural / interzone | 9: autre |
| 4: étudiant régulier | 10: non applicable |
| 5: étudiant express | |

Q13 Êtes-vous (<initiale> est-il/elle): Travailleur, Étudiant(e), Retraité(e), Personne au foyer ou Autre?

Si travailleur: à temps plein (30 heures / semaine et plus) ou à temps partiel (moins de 30 heures / semaine).

Si plus d'une occupation: "Quelle est votre (son) occupation principale?"

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1: travailleur, travailleur autonome ou bénévole à temps plein | 5: personne au foyer |
| 2: travailleur, travailleur autonome ou bénévole à temps partiel | 6: autre |
| 3: étudiant / élève | 7: refus |
| 4: retraité | 8: non applicable (moins de 11 ans) |

Si travailleur ou étudiant:

Q13A Pourriez-vous me préciser votre (le) lieu de travail habituel (d'<initiale>)? Pourriez-vous me dire le nom de votre (son) lieu d'étude habituel?

- | | |
|-----------------|---|
| 1: domicile | 8: municipalité (en dernier recours, sauf si hors territoire) |
| 4: générateur | 10: sur la route / itinérant / sans lieu fixe / autonome |
| 5: adresse | 11: refus / ne sait pas |
| 6: intersection | 12: non applicable |
| 7: code postal | |

Si travailleur et si lieu habituel de travail n'est pas domicile:

Q13AA Avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) effectué du télétravail hier?

- | | |
|--------|------------------------|
| 1: oui | 3: refus / ne sait pas |
| 2: non | 4: non applicable |

Si travailleur ou étudiant et si la personne détient un permis de conduire valide et si la personne travaille ou étudie à l'extérieur du domicile mais pas sur la route, sans lieu fixe, etc. et si le ménage détient au moins 1 véhicule:

Q13B De façon habituelle, utilisez-vous (<initiale> utilise-t-il/elle) votre (son) véhicule pour vous (se) rendre à votre (son) lieu de travail ou d'étude?

- | | |
|--------|------------------------|
| 1: oui | 3: refus / ne sait pas |
| 2: non | 4: non applicable |

Si oui:

Q13C En moyenne, combien devez-vous (<initiale> doit-il/elle) déboursier pour stationner votre (son) véhicule à votre (son) lieu de travail ou d'étude habituel?

- 1: gratuit
- 2: 1 \$ à 40 \$ par mois / jusqu'à 2 \$ par jour
- 3: 41 \$ à 80 \$ par mois / plus de 2 \$ et jusqu'à 4 \$ par jour
- 4: 81 \$ à 120 \$ par mois / plus de 4 \$ et jusqu'à 6 \$ par jour
- 5: 121 \$ à 200 \$ par mois / plus de 6 \$ et jusqu'à 10 \$ par jour
- 6: 201 \$ à 300 \$ par mois / plus de 10 \$ et jusqu'à 15 \$ par jour
- 7: 301 \$ et plus par mois / plus de 15 \$ par jour
- 8: refus / ne sait pas
- 9: non applicable

Si demandé Q13C:

Q13D Quel type de stationnement utilisez-vous (<initiale> utilise-t-il/elle) à votre (son) lieu de travail ou d'étude habituel?

- 1: stationnement sur place
- 2: sur rue à distance de marche
- 3: stationnement commercial à distance de marche
- 4: stationnement non-commercial à distance de marche
(terrain vague, maison privée, etc.)
- 5: endroit éloigné avec correspondance à un autre mode
- 6: refus / ne sait pas
- 7: non applicable

Q14 Avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) effectué au moins un déplacement à quelque moment au cours de la journée d'hier?

- 1: oui
- 2: non
- 3: refus / ne sait pas
- 4: non applicable (moins de 11 ans)

Si les questions concernaient le répondant et qu'il y a d'autres personnes dans le ménage:

Q15 Je vais maintenant vous demander de me fournir des informations sur chacune des autres personnes de votre ménage. Pourriez-vous me donner une initiale ou autre chose, un numéro par exemple, pour désigner la (*numéro de la personne*) personne?
Un simple code du genre G1, G2, G3 ou F1, F2, F3 de la plus âgée à la moins âgée pourrait suffire.

Aller à la personne suivante, en recommençant à Q10

OU s'il s'agissait de la dernière personne: "Y a-t-il une autre personne dans votre ménage?"

Si oui: ajouter la personne additionnelle au dossier et recommencer à Q10.

Si aucune personne du ménage ne s'est déplacée hier:

"Je vous remercie de votre collaboration et vous souhaite une bonne journée / soirée."

"Je vais maintenant vous poser des questions sur les déplacements que vous avez effectués hier, c'est-à-dire tous les déplacements faits pendant cette période de 24 heures (4h hier matin à 4h ce matin) pour le travail, les études, les sorties ou toute autre activité. Il est important que vous rapportiez tous vos déplacements, même les courtes distances, à pied par exemple, et les arrêts en chemin vers un autre endroit."

S'il s'agit du premier déplacement du répondant / de cette personne du ménage:

Q21 À quelle heure êtes-vous (<initiale> est-il/elle) parti(e) pour effectuer votre (son) premier déplacement?

Si refus de donner l'heure exacte:

Q21A Dans ce cas, pouvez-vous m'indiquer la période pendant laquelle vous avez (il/elle a) effectué ce déplacement?

Lire les choix de réponse:

- 1: 4h00 à 6h59
- 2: 7h00 à 8h59
- 3: 9h00 à 11h59
- 4: midi à 15h29
- 5: 15h30 à 17h59
- 6: 18h00 à 23h59
- 7: minuit à 28h00
- 8: refus / ne sait pas

À partir du deuxième déplacement du répondant / de cette personne du ménage:

Q21B À quelle heure êtes-vous (<initiale> est-il/elle) parti(e) de votre (sa) destination précédente pour effectuer votre (son) déplacement suivant?

Si refus de donner l'heure exacte:

Q21C *Même que Q21A.*

Q22 Quel était le but de ce déplacement?

Lire la liste au besoin; une seule réponse est acceptée.

- | | |
|--|---|
| 1: travail (lieu habituel de travail) | 8: restaurant (comptoir / service à l'auto) |
| 2: lié au travail (autre qu'au lieu de travail habituel) | 9: restaurant (consommé sur place) |
| 3: travail sur la route / itinérant / sans lieu fixe | 10: visite d'ami(e)s et/ou parenté |
| 4: études | 11: visite médicale ou de dentiste |
| 5: magasinage (commerces / grandes surfaces / épicerie) | 12: reconduire quelqu'un |
| 7: loisir | 13: aller chercher quelqu'un |
| | 14: retour au domicile |
| | 15: autre |
| | 16: refus / ne sait pas |

Si retour au domicile, le logiciel inscrit "domicile" à Q24 et passe à Q25.

S'il s'agit du premier déplacement du répondant / de cette personne du ménage:

Q23 Quel était le point de départ de ce déplacement? *Au besoin: "Pouvez-vous me donner le lieu (générateur), l'adresse, l'intersection ou le code postal?"*

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1: domicile | 6: intersection |
| 2: lieu de travail / études habituel | 7: code postal |
| 4: générateur | 8: municipalité (en dernier recours, sauf si hors territoire) |
| 5: adresse | 11: refus / ne sait pas |

Q24 Quelle était la destination de ce déplacement? *Au besoin: "Pouvez-vous me donner le lieu (générateur), l'adresse, l'intersection ou le code postal?" Mêmes codes qu'à Q23.*

Q25 Quel(s) moyen(s) de transport avez-vous (<initiale> est-il/elle) utilisé(s) pour vous (se) rendre à cette destination? *Commencer par le premier mode pour un maximum de cinq modes; spécifier le code du premier mode emprunté, chaque circuit d'autobus OC Transpo ou STO étant saisi séparément.*

- | | |
|---|-------------------------|
| 1: conducteur auto (ou fourgonnette ou camionnette) | 8: traversier |
| 2: passager auto (ou fourgonnette ou camionnette) | 9: taxi |
| 3: autobus OC Transpo | 10: transport adapté |
| 4: autobus STO | 11: vélo |
| 5: autre transport en commun (à l'exclusion du transport interurbain, ex. Greyhound / Voyageur) | 12: à pied |
| 6: autobus scolaire | 15: moto |
| 7: O-Train | 16: autre mode |
| | 17: refus / ne sait pas |

Si la réponse est autobus OC Transpo, autobus STO ou O-Train:

Q25A Comment vous êtes-vous (<initiale> s'est-il/elle) rendu(e) à l'arrêt d'autobus (ou à la station du O-Train)?

- | | |
|---|-------------------------|
| 1: conducteur auto (ou fourgonnette ou camionnette) | 11: vélo |
| 2: passager auto (ou fourgonnette ou camionnette) | 12: à pied |
| 5: autre transport en commun (à l'exclusion du transport interurbain, ex. Greyhound / Voyageur) | 15: moto |
| 9: taxi | 16: autre mode |
| | 17: refus / ne sait pas |
| | 18: non applicable |

Si la réponse à Q25 est autobus OC Transpo ou autobus STO:

Q25B Quel(s) numéro(s) de circuit d'autobus d'OC Transpo ou de la STO avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) utilisé(s)? *Commencer par le premier circuit, faire spécifier chacun des circuits pour un maximum de cinq circuits. Si la réponse à Q25 est autobus OC Transpo, autobus STO ou O-Train et si la réponse à Q25A est à pied et si les coordonnées x,y du point d'origine du déplacement sont connues, le logiciel calculera la distance à vol*

d'oiseau entre le point d'origine et le premier circuit emprunté. Si la distance dépasse 1 kilomètre, le logiciel affichera un avertissement: Distance de marche = nn km. "Vous avez (<initiale> a) bien marché la distance entre votre (son) point d'origine et le circuit (XX)?" Corriger s'il y a lieu.

Si demandé Q25B:

Q25C Avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) utilisé un autre circuit d'autobus d'OC Transpo ou de la STO?

Si oui, retourner à Q25B (le test de la distance de marche ne sera pas fait).

Si la réponse à Q25 est autobus OC Transpo ou autobus STO et si la personne ne détient pas un laissez-passer ou abonnement mensuel valide:

Q25D Quel mode de paiement avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) utilisé pour ce déplacement?

1: billets

4: refus / ne sait pas

2: comptant

5: non applicable

3: Passejour / abonnement d'un jour – Passe-temps

Si entre deux modes consécutifs, on passe du TRANSPORT EN COMMUN (code 3, 4 ou 7 à Q25) au PRIVÉ (code 1, 2, 5, 6, 9, 10, 11, 15, 16 à Q25) ou l'inverse du PRIVÉ au TRANSPORT EN COMMUN:

Q25E À quel endroit êtes-vous passé du transport en commun à un autre mode (ou vice-versa)? *Au besoin: "Pouvez-vous me donner le point de correspondance, le lieu, l'adresse, l'intersection ou le code postal?"*

4: générateur

8: municipalité (en dernier recours, sauf si hors territoire)

5: adresse

6: intersection

11: refus / ne sait pas

7: code postal

Q26 Avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) utilisé un autre moyen de transport pour ce déplacement?

Si oui, retourner à Q25.

Si non, vérifier: "Vous étiez (il/elle était) donc rendu(e) à votre destination?" Si non, retourner à Q25.

Si un des modes à Q25 est 1, 2, 9, 11, 12 ou 15, mais aucun n'est 8, et si le point d'origine est en Ontario et la destination au Québec, ou si le point d'origine est au Québec et la destination en Ontario:

Q27 Lors de ce déplacement, quel pont avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) emprunté?

1: Alexandra (St-Patrick / Murray jusqu'au boul. St-Laurent)

2: Champlain (promenade Island Park jusqu'à Place Samuel-de-Champlain)

3: Chaudière (rue Booth jusqu'à rue Eddy)

4: Macdonald-Cartier (avenue King Edward jusqu'à l'autoroute 5)

5: Portage (rue Wellington jusqu'au boul. Maisonneuve)

6: refus / ne sait pas

7: non applicable

Q28 Avez-vous (<initiale> a-t-il/elle) effectué un autre déplacement après celui-ci hier?

Si oui, retourner à Q21B.

Si non, le logiciel s'assure que le retour au domicile n'a pas été omis avant de passer à la saisie des informations pour la personne suivante: "Vous n'êtes (<initiale> n'est) donc pas revenu(e) au domicile?"; corriger la réponse à Q28 au besoin.

Si les questions concernaient le répondant et qu'il y a d'autres personnes de 11 ans et plus dans le ménage ayant effectué au moins un déplacement au cours de la journée d'hier:

“Je vais maintenant vous poser des questions sur les déplacements que <initiale> a effectués hier.

Passer aux déplacements de la personne suivante, en recommençant à Q21

OU s’il s’agissait de la dernière personne de 11 ans et plus dans le ménage à avoir effectué au moins un déplacement:

”Je vous remercie de votre collaboration et vous souhaite une bonne journée / soirée.”